

GEMEINDE REBSTEIN

- Neue Mitarbeitende
- Neue Tarifstruktur Strom

GEMEINDE MARBACH

- Dorfporträt Roger Bischof

US DA DÖRFER

- Musikvereine MVR & MVM
- Chlaus in Rebstein und Marbach

US DA DÖRFER

- **girema** Geschenkideen
- **girema** Weihnachtsmarkt
- **girema** Wettbewerb



Geschätzte Einwohner/-innen Liebe Gewerbler/-innen

Die, für mich, schönste Zeit im Jahr bricht langsam an. Zeit für die Familie und Freunde - besinnliche Abende und einfach mal den Alltag hinter sich zu lassen. Das sind die angenehmsten Seiten von Weihnachten und der Vorweihnachtszeit.

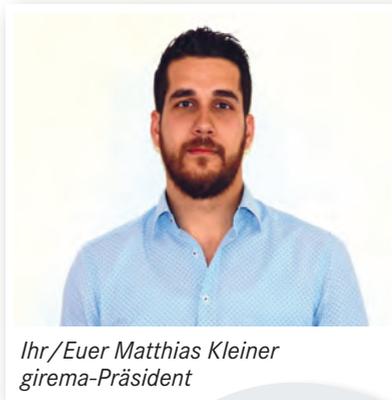
Aber auch innehalten - sehen und schätzen, was wir haben. Wir haben es in unserer Gemeinschaft schön - es ist friedlich. Nicht in ganz Europa können das die Menschen sagen. Daher möchte ich Sie/Euch bitten, haltet inne, schätzt unsere Lebensweise und all das, was wir als selbstverständlich empfinden. Es ist eben nicht selbstverständlich. Ein dummer (politischer) Moment könnte alles verändern - seid dankbar und helft mit, die Welt ein wenig besser zu machen.

Wir alle können im Kleinen mithelfen, die dörfliche Gemeinschaft und die Freundschaften zu pflegen, das lokale Gewerbe zu unterstützen - unsere Kultur und unsere Werte zu schützen - vor allem den Frieden zu schützen. Grosses fängt immer im Kleinen an.

Werde
Mitglied!
www.girema.ch

Ich wünsche Ihnen/Euch von Herzen besinnliche und freudige Weihnachten, gesellige und nachhaltige Gespräche und Verbindungen.

Vor allem wünsche ich uns allen, dass der Frieden in Europa zurückkehrt. Nicht nur für die leidgeplagte Bevölkerung in den Kriegsgebieten, auch für uns, dass die Stabilität und Sicherheit wieder zu einem festen Bestandteil unseres Lebens werden kann.



Ihr/Euer Matthias Kleiner
girema-Präsident

Wenn es euch noch an **Weihnachtsgeschenken** fehlt, denkt an das örtliche Gewerbe. Es gibt viele schöne Produkten und fast alle Firmen stellen auch Gutscheine aus.

Herausgeber
Redaktion und Inserate
Beitrittsgesuche und Infos
Druck
Design und Layout
Titelbild
«rema info» erscheint in
Auflage

girema Gewerbe- und Industrieverein Rebstein-Marbach, www.girema.ch
Gabriel Diethelm (Kobelt AG, Marbach), 071 775 85 20, gabriel.diethelm@kobeltag.ch
Regula Schmid (Zick-Zack, Rebstein), 071 770 02 25, info@zick-zack.sg
erker-druck, Balgacherstrasse 26, 9445 Rebstein, 071 770 03 70, www.erker-druck.ch
Sabrina Mulas Graphic Design, 9445 Rebstein, 071 777 13 26, www.sabrinamulas.ch
«Weihnachtsmarkt Rebstein» von Christoph Schmid, Rebstein
KW 14 | 25 | 38 | 48 (Abgabe der Daten: jeweils 5 Wochen vorher)
3'500 Exemplare

Interessierte Rebsteiner oder Marbacher Gewerbetreibende können sich bei den oben genannten Adressen melden.

Knapp 50 girema Mitglieder freuten sich, wieder an einem Herbstevent teilzunehmen. Die Gwerbler trafen sich bei Schönauer AG an der Erlenmadstrasse in Marbach.

Vor dem Firmenrundgang zeigten Norbert Schönauer und seine Crew nochmals die Entstehung der grossen Halle mittels Filmvortrag. Die Firma vereint Architektur-Holzbau und Schreinerei unter einem Dach. Ob Umbau, Neubau oder Renovation - seit 28 Jahren ist die Firma kompetenter Partner für traditions- und zukunfts-bewusstes Bauen mit Holz.

Erfahrene Architekten, Bau- und Projektleiter, Holzbau- und Schreinerei-Experten bieten alles aus einer Hand für ihre Kunden an. Beim Rundgang konnten bereits fertiggestellte Modulbauteile besichtigt werden. Die riesigen Maschinen für die Herstellung der Elementteile werden im Schichtbetrieb bedient. Deshalb waren diese noch in Betrieb und imposant anzuschauen.

Beim anschliessenden Apéro wurde rege diskutiert und die Zeit genutzt, um Kontakte zu knüpfen oder zu vertiefen. Es hat Spass gemacht, wieder einmal in geselliger Runde einen Abend zu verbringen.

Vielen Dank an Norbert Schönauer und seinem Team für den grossartigen Einblick ins Fertigungs-geschäft und den anschliessenden Apéro.

Text: Regula Schmid, Bilder: Regula Schmid

SCHÖNAUER AG, REBSTEIN

Ergetenstrasse 1, 9445 Rebstein

071 777 37 27
info@schoenauer.swiss
www.schoenauer.swiss



ab Januar:
im rinova
Rebstein



dies&das Atelier

Alte Landstrasse 85, Rebstein
Schenken Sie Kreativzeit.
Geschenkgutscheine für
einen Workshop.
diesunddas-betonwerkstatt.ch



Elektro Kleiner AG

Staatsstrasse 57, Rebstein
Eine aussergewöhnliche
LED-Tischleuchte für
CHF 156.90.
elektrokleiner.ch



Fürstlich Weine

Gräfliühlstrasse 9b, Rebstein
Geschenkskörbli «Risot-
toplausch» mit fürstlich
Weinen nach Ihrer Wahl.
wein-fuerst.ch



p&m solution gmbh

Moosstrasse 7, Marbach
Wir kümmern uns um Ihr
leibliches Wohl und Ihre
Schönheit Wohlfühl-Oase
pm-solution.ch



RC Foliendesign

Rohnackerstrasse 28a, Rebstein
Personalisierte Thermo-
flaschen für Gross und
Klein, mit Wunsch-Sujet.
rcfoliendesign.ch



Schloss Weinstein

Weinsteingasse 219, Marbach
Schenken Sie Genuss!
Gutscheine vom Schloss
oder Weinpräsente.
schloss-weinstein.ch



Genuss und mehr

Alte Landstrasse 106, Rebstein
Hausgemachter Genuss
oder Geschenk-Gutschein
für unser Restaurant.
mehrlust-genuss-und-mehr.ch



Helen Schönauer

Staatsstrasse 159a, Rebstein
«Das besondere Geschenk»
für Gross und Kli isch's
POPO fi.
helenschoenauer.ch



holzhelden GmbH

Alte Landstrasse 106, Rebstein
2er Raclette in Lärche
oder in Eiche
geölt für CHF 98.-.
holzhelden.ch



Wildblumen GmbH

Industriestrasse 12, Rebstein
Schenken Sie Blumen
mit unseren
Geschenkgutscheinen.
wildblumen.info



Zick-Zack

Bahnhofstrasse 3, Rebstein
Pyjama, Unterwäsche
und vieles mehr
im Zick-Zack.
zick-zack.sg



girema

Bahnhofstrasse 3, Rebstein
Ein Geschenk das allen
zu Gute kommt. Erhältlich
im Zick Zack, Rebstein.
girema.ch



JANN Tischkultur

Bahnhofstrasse 32, Marbach
Stöckli Cheeseboard V8
Grill für Winterabende
CHF 129.- (so lange Vorrat)
janntischkultur.com



KOTEXMA AG - Blechtech

Bahnhofstrasse 32, Marbach
Diverse Metallarbeiten:
Feuerschalen, Holzregal -
angefertigt nach Mass.
kotexma.ch



Mosterei Kobelt AG

Staatsstrasse 21, Marbach
Hübsch verpackte Säftli,
Cider & Co. im Saftladen
erhältlich.
mostereikobelt.ch



Vorfreude ist die schönste Freude

Der Adventskalender macht's möglich auch den Erwachsenen die Vorfreude auf Weihnachten zu versüssen. Hinter jedem Fensterchen versteckt sich eine tolle Zeichnung und pro Tag vier Preise. Vom Velohelm über das Saftkistli oder ein Adventsgesteck bis zu girema-Gutscheinen im Wert von 400.- ist alles dabei. Unterstützen Sie das Gewerbe, kaufen Sie einen Adventskalender und schenken Sie Freude an Verwandte, Bekannte, gute Freunde oder einfach zum Selbstbehalten. Der Kalender verbirgt Preise im Gesamtwert von rund 6'700.-. An dieser Stelle herzlichen Dank an alle Gwerbler die einen oder mehrere Preise bereit gestellt haben. girema.ch



Der Anlass
bist Du

Rhomberg

RHOMBERG SCHMUCK, BAHNHOFSTRASSE 40, 9437 MARBACH

schmuck.ch/p2q8f



Am 17. September 2022 fand in Marbach das kantonale Jugendturnfest statt. Über 1'400 Kinder und Jugendliche von 35 verschiedenen Turnvereinen durften wir im St. Galler Rheintal begrüßen.

Um neun Uhr morgens starteten die ersten Athleten mit ihren Wettkampfdisziplinen. Trotz dem frischen Wetter und einigen Regenschauern wurden auf der Sportanlage Amtacker Topleistungen erbracht. In den Kategorien Leichtathletik, Geräteturnen, Gymnastik und Spiel konnten sich die Kinder und Jugendlichen zusammen messen.

Der STV Marbach erreichte mit dem Geräteturnen im 1-teiligen Vereinswettkampf der Unterstufe den zweiten Platz. Im 3-teiligen Wettkampf der Unterstufe sowie Oberstufe reichte es leider ganz knapp nicht für das Podest.

Hinter dem Anlass steckt eine monatelange Vorbereitung unter der OK-Leitung von Stefan Jäggi. Zusätzlich waren rund 160 Helfer vom ganzen Turnverein Marbach im Einsatz.

Im Namen des ganzen STV Marbach bedanken wir uns für die grossartige Unterstützung aller Sponsoren des Gewerbe Marbach und Rebstein.

Text: Jana Künzler Bilder: STV Marbach, Gabriel Diethelm



Tischkultur

JANN

Geschenkartikel

Traditionelle Tage der offenen Tür
Samstag 3. + Sonntag 4. Dezember von 9.00 bis 17.00

Bahnhofstrasse 32 • Marbach • 079 246 80 32 • www.janntischkultur.com

R wie Regional

Und R wie Rheintal, Werdenberg und Sarganserland. Rii Seez Net ist Ihr naher Ansprechpartner für Internet, Mobile, TV und Festnetz. www.riiseeznet.ch

Besuchen Sie
unseren Stand am
GIREMA Weihnachtsmarkt
Rebstein
30. November 2022


Rii Seez Net

**Rii Seez Net Partner
Technische Betriebe Altstätten**

Feldwiesenstrasse 42
9450 Altstätten
Tel. +41 71 757 78 00
altstaetten@rsnweb.ch

RÄBSCHTA-MARPA MUSIKVEREINE IM FOKUS

MVR Musikverein Rebstein

Nach einem herrlichen Vereinsausflug Ende August nach Niederried am Brienersee und einem tollen Konzert am dortigen Dorffest, nutzte der Musikverein die Gelegenheit dank des wunderbaren Herbstwetters im September im Dorf einige Ständchen zu bieten.

Die Bewohnerinnen und Bewohner der Alterswohnungen und der Altersheime Geserhus und Salvia kamen je in den Genuss und konnten sich an einem abendlichen Musikständchen erfreuen. Eine Überraschung gelang auch mit einem Auftritt nach der Diskussion zur Vorstellung der sich zur Wahl Stellenden für das Gemeindepräsidium.

Nun aber gilt die ganze Konzentration den Proben für die kommende Winterunterhaltung. Die Jugendmusik REBA hat bereits während der Herbstferien im Lager in Teufen eine intensive Woche für diese Vorbereitung investiert und genossen. Der Musikverein Rebstein wird in der Zeit bis Mitte Januar ein neues Programm einstudieren, das gespickt ist mit bekannten und beliebten Melodien und unterschiedlichen Rhythmen, komponiert von den Königen der Unterhaltungsmusik. Die beiden Unterhaltungsabende mit viel Musik, feinem Essen, Getränk und gemütlichem Beisammensein gehen am 20. und 21. Januar 2023 im Progyzentrum über die Bühne. Weitere Fotos und Infos unter www.mv-rebstein.ch

Text: Paul Kobler, Fotografie: Max Pflüger



MVM Musikverein Marbach

Sonntag, 18. September 2022
Bei sonnigem Wetter fand der Gottesdienst am Eidg. Dank- Buss- und Betttag auf dem Kapf statt. Der Musikverein umrahmte die Messe musikalisch.

Sonntag, 13. November 2022
Der Musikverein spielte sein traditionelles Kirchenkonzert dieses Jahr in der Kirche Lüchingen. Zusammen mit der Jugendmusik stimmten sie die Zuhörer auf die bevorstehende Weihnachtszeit ein.



VORSCHAU Samstag, 18. März 2023
Die beliebte Abendunterhaltung des Musikvereins findet wie gewohnt in der MZH Amtacker statt. Ein spannendes und abwechslungsreiches Programm wartet wieder auf das Publikum. Das Highlight wird sicher der Auftritt der Band bROCKoli, welche zusammen mit dem Musikverein einige der grössten Rockklassiker zum Besten geben werden.

Weitere Fotos und Infos unter www.musikvereinmarbach.ch

Text und Fotografie: Michael Halttiner



27JAN
20
23

MONSTA NIGHT.

20 YEARS
BURGIPOWER

HAMMA DINNER
BUFFET • DRINKS

HAMMA SHOW
CONCERT • PARTY

LIVE
CULCHA CANDELA
BLEND FRICTION • OPEN MINDS

RÄBSCHTA GYMNASTIKGRUPPE REBSTEIN

Die Turnstunden der Gymnastikgruppe Rebstein finden jeweils montags in der Turnhalle des Oberstufenzentrums Sonnental, Rebstein, statt.

Die Gymnastikgruppe Rebstein bietet, unter professioneller Leitung von Denise Donzé, ausgebildete Aerobic-, Bodytoning- und Antara-Instruktorin, ein Programm für jede Altersklasse: von 19 bis 20 Uhr «Rückenfit», ein gezieltes Training zur Kräftigung, Dehnung und Mobilisation der Haltemuskulatur, von 20 bis 21 Uhr «Bodytoning», ein abwechslungsreiches Work-out für den ganzen Körper und von 21 bis 22 Uhr wird «Antara» angeboten. «Antara» verbessert die Körperhaltung, führt zu einer starken Mitte, einem kräftigen Rücken und einem flachen Bauch. Jede Turnstunde kann einzeln besucht werden.

Neben den Turnstunden kommt die Geselligkeit nicht zu kurz. Das Jahresprogramm beinhaltet

einen Frühjahrsbummel, ein gemeinsames Morgenessen, einen ein- oder zweitägigen Ausflug sowie einen Jahresabschluss- oder Adventsbummel. Neumitglieder, egal welchen Alters, sind herzlich willkommen! Schnupperstunden sind jederzeit möglich. Einfach kommen und mitmachen!

Kontakt Präsidentin: Silvia Werder, 071 777 24 27
www.gymnastikgruppe.jimdo.com.

Text und Fotografie: Silvia Werder



Coiffeur Conny feiert am 5. Dezember 2022 30-jähriges Jubiläum - dank Ihnen!

Herzlichen Dank an meine lieben Kunden, die meine Schönheitsinsel über alle Jahre besuchen, ihr Vertrauen in neueste Trend's und Techniken mittragen und sich mit «bis bald Conny - isch super» verabschieden. Auf weitere Herausforderungen und Ihre Zufriedenheit freut sich:

Coiffeur Conny
071 777 22 33 • Staatsstrasse 95 • Rebstein



**BISCHOFBERGER
PLATTENBELÄGE AG**

Das Team steht seit Juli 2022 für Sie im Einsatz.

Am 1.10.2022 trafen sich die Schützen, die Schützinnen und die Jungschützen des Feldschützenvereins Marbach zum alljährlichen Endschiessen.

Der Saisonabschluss ist immer ein spannender Anlass, um zu sehen, wer über die Saison hinaus am besten geschossen hat.

Bevor es um 15 Uhr um den Marper-Stich geht, werden verschiedene Stiche geschossen. Zum einen den Jux-Stich, den Mäser-im-Feld-Stich, den Damen-Stich und den Veteranen-Stich. Bei diesen Stichen gibt es verschiedene Preise zu gewinnen, wie Gutscheine für den Coiffeur Mäser im Feld oder die berühmten Schokomandeln von Beck Benz. Ab 15 Uhr geht es dann um den Marper-Stich. Dabei werden alle anwesenden Schützen in 8 Gruppen eingeteilt, in denen sie gegeneinander schießen. Immer nur der beste Schütze einer Gruppe kommt in die nächste Runde. In der letzten Runde schossen dann noch Karin Bauer gegen Michael Graf um Platz 1 und Albert Benz gegen Marco Riederer um Platz 3. Gewonnen hat den Marper-Stich Karin Bauer vor Michael Graf und Albert Benz auf Platz 3. Nach ein paar Runden jassen und einem gemütlichen Abendessen in der neuen Schützenstube, ging es dann zur Rangverkündigung vom Jahr 2022.

Jahressieger mit 1126 Punkten wurde Heini Sieber, vor unserem ersten Schützenmeister Michael Graf und unserer Vizepräsidentin Karin Bauer. Zudem hatte Heini Sieber das beste Resultat beim Feldschiessen und durfte somit die grosse Pfeffermühle in Form einer Hülse für ein Jahr mit zu sich nach Hause nehmen. Den Veteranen-Stich hat Heini Sieber auch für sich entscheiden können.

Nach dem ersten Platz im Marper-Stich hat Karin Bauer auch noch den Damen-Stich und



den Jux-Stich für sich entscheiden können. Aber das war noch nicht alles, Karin Bauer konnte sich auch noch den Vereins-Cup 2022 sichern. Der Vereins-Cup läuft das ganze Jahr über, in dem alle ersten 16 Schützen vom Eröffnungsschiessen in einem Cup gegeneinander antreten. Somit sind die 2 grossen Sieger des Endschiessens und des Jahres, Karin Bauer und Heini Sieber (siehe Foto). Der ganze Verein gratuliert den beiden zu den hervorragenden Ergebnissen.

Feldschützengesellschaft Marbach

Präsident Marco Riederer, 076 332 51 72

www.fsg-marbach.ch

Text und Fotografie: FSG Marbach, Marco Riederer



37. Weihnachtsmarkt

Mittwoch, 30.11.2022 ab 16 Uhr
auf dem Dorfplatz Rebstein

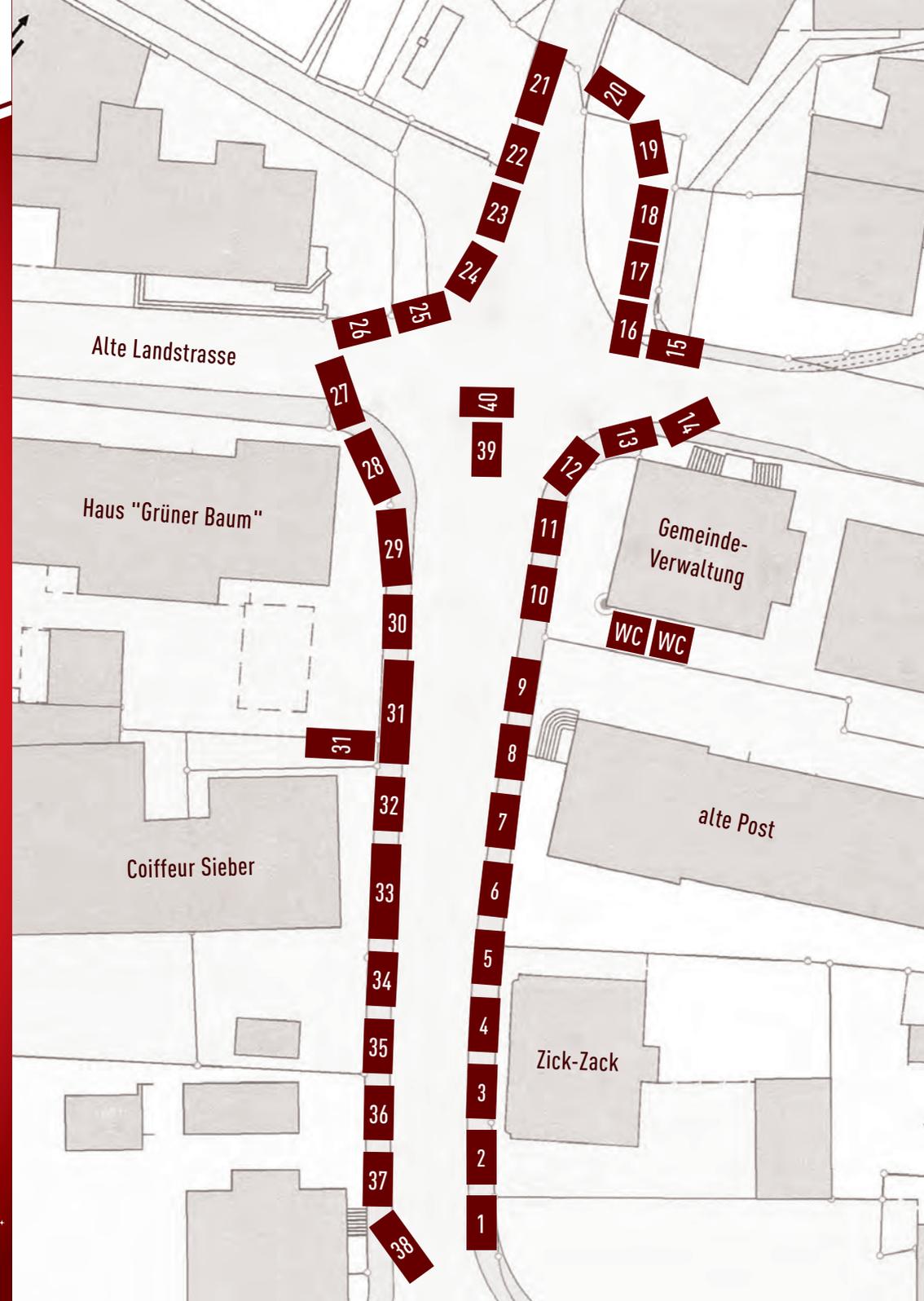
28 Geschäfte und 11 Vereine...

- | | |
|--|--|
| 1 Bala Shop | 27 Elektro Kleiner AG |
| 2 Zick-Zack | 28 Ist das Ihr Marktstand im 2023? |
| 3 MGH Catering | 29 RhV Elektrotechnik AG |
| 4 Nahrin AG | 30 Naturprodukte Helen
Schönauer |
| 5 Maschinencenter Rebstein AG | 31 Rohner's Fleischegge |
| 6 Holzhelden GmbH | 32 Pele-Bike Shop |
| 7 Wertholz GmbH | 33 Magenbrot Rohner AG |
| 8 Gärtnerei Rohner GmbH | 34 Ornithologischer Verein,
Fellnähgruppe |
| 9 Just Schweiz AG, Nauer Stefan | 35 Raiffeisenbank
Marbach-Rebstein |
| 10 Rheintaler Kässpätzli | 36 RC Foliendesign |
| 11 Frauenverein Rebstein | 37 Rii Seez Net |
| 12 Handarbeitstreff Frauenverein
Rebstein | 38 Sonnenbräu AG |
| 13 Maronistand Walter Coray | 39 Samariterverein Rebstein |
| 14 Feuerwehr REMA | |
| 15 Beautypoint Götti | |
| 16 Pinocchio Treff | |
| 17 Mosterei Kobelt AG | |
| 18 Evangelische Kirchgemeinde | |
| 19 Disco Möbel AG | |
| 20 FC Rebstein A-Junioren | |
| 21 Bäuerinnen und Landfrauen | |
| 22 fürstlich Weine | |
| 23 D. Hasler AG | |
| 24 Blauring & Jungwacht | |
| 25 Jann Tischkultur | |

Der
Samiklaus
kommt um
18 Uhr
(Chlausgruppe
Rebstein)

Die
Jugendmusik
Rebstein spielt ab
ca. 18.45 Uhr

Weihnächtlich
geschmückte
Burgmauer mit
Musik von
LTM hinterlegt!



Der Einwohnerverein kommt einem allfälligen Beleuchtungsverbot wegen Strommangel zuvor und verzichtet dieses Jahr auf die beliebten Adventsfenster.

Als Ersatz wird an der BUCHbox auf dem Dorfplatz vom 1. bis zum 18. Dezember ein Briefkasten aufgehängt.

Hier können Kinder bis 12 Jahre aus Marbach ihre Weihnachtswünsche einwerfen. Der Einwohnerverein wird sich bemühen, einige Wünsche zu erfüllen.

Weitere Infos zu den Aktionen des Einwohnervereins pro Marbach www.einwohnervereinmarbach.ch

Text: Roger Bischof

Nach sechs Jahren Unterbruch, coronabedingt, möchten wir das nächste Gassenfest in Marbach am Freitag, 1. und Samstag, 2. September 2023 durchführen.

Alle Vereine sind herzlich eingeladen, an diesem Fest mitzuwirken. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung.

Anmeldung an:

Paul Bucher, OK-Präsident
bucher.4@bluewin.ch



Das OK Gassenfest auf dem Marper Dorfplatz.

z'Räbschta

Gerne besucht der Samichlaus Sie und überrascht Ihre Kinder. Sie können das Formular auf www.chlausgruppe-rebstein.jimdofree.com herunterladen. Senden Sie es dann per Email oder Post an den Samichlaus oder geben Sie es direkt bei Coiffeur Sieber ab.

Die Chlaussäckli besorgen die Eltern selbst und übergeben diese bei der Ankunft dem Schmutzli oder deponieren sie irgendwo beim Eingang. Die Höhe des Geldbetrages bestimmen Sie selbst. Das Geld kommt karitativen Zwecken zugute. Wie bereits in den vergangenen Jahren, möchten wir die Kinderaugen zum Strahlen bringen.

Da der Samichlaus sehr alt ist und sein Begleiter nur wesentlich jünger, achten wir auf den Abstand im Haus. Am besten wäre es, wenn der Chlausbesuch draussen stattfinden könnte.

Text: Sven Ender



→ **Besuchstage**
Samstag, 3. Dezember 2022 und
Sonntag, 4. Dezember 2022

→ **Kontakt**
Sven Ender, Erlenstrasse 11, 9445 Rebstein
chlausgruppe-rebstein@gmx.ch

z'Marpa

Dieses Jahr kommt der Samichlaus am Samstag, 3. und Sonntag, 4. Dezember zu den Kindern und besucht Familien zu Hause.

Zudem können die Kinder den Samichlaus im Wald besuchen. Der Samichlaus wohnt in dieser Zeit in der Hütte der Forstgemeinschaft Rebstein-Marbach und wartet am Samstag, 3. und Sonntag, 4. Dezember im Wald auf Kinderbesuche. Kleine Gruppen von max. 15 Kindern und ihre Eltern können den Samichlaus gleichzeitig treffen. Die Kinder erleben den Samichlaus im gemeinsamen Gespräch und einer schönen Geschichte. Wer will, darf dem Chlaus auch ein Sprüchli vortragen.

Alle Kinder erhalten vom Samichlaus im Wald ein Klaus-Säckli und für die Erwachsenen gibt es Punsch und Glühwein. Der Samichlaus freut sich auf die schönen Stunden mit den Kindern im Wald.

Die Marper Samichlausgruppe findet ihr hier www.samichlaus-marpa.ch

Text: Paul Bucher, Fotografie: Peter Bischofberger



RAIFFEISEN



Herzlich willkommen am Räschtsa Weihnachtsmarkt.

Besuchen Sie unseren Stand und machen Sie am Wettbewerb mit attraktiven Preisen mit.

Raiffeisenbank Marbach-Rebstein

Staatsstrasse 99, 9445 Rebstein
Staatsstrasse 17a, 9437 Marbach
raiffeisen.ch/marbach-rebstein

Neue Mitarbeitende

Der Gemeinderat hat Frau Bettina Fritsche, Rorschacherberg, als Grundbuchverwalterin ab 1. Januar 2023 gewählt.

Frau Fritsche besitzt einen Abschluss als patentierte Grundbuchverwalterin, dipl. Rechtsfachfrau HF und einen CAS in Immobilienbewertung. Momentan arbeitet sie für das Grundbuch Wittenbach-Muolen. In den letzten Jahren konnte sie ihr Fachwissen bei verschiedenen Grundbuchämtern unter Beweis stellen.

Frau Katharina Zeba, Balgach, tritt die Stelle als Leiterin Betriebs- und Einwohneramt ebenfalls per 1. Januar 2023 an.

Sie arbeitet seit ihrem Lehrabschluss für das Betriebsamt und die Finanzverwaltung der Gemeinde Au. Sie hat den Vorkurs sowie die Vertiefung Schulbetriebsrecht an der Gemeindefachschule erfolgreich abgeschlossen.

Der Gemeinderat ist überzeugt, mit den beiden Personen fachkundige und motivierte Mitarbeiterinnen gewählt zu haben. Der Gemeinderat sowie das Gemeindepersonal gratulieren den Neugewählten und wünschen ihnen heute schon viel Erfolg und Befriedigung im neuen Wirkungskreis.

Wahl Lernende 2023 bis 2026

Die freien Lehrstellen wurden im Juni öffentlich ausgeschrieben. Der Gemeinderat hat aus den eingegangenen Bewerbungen Frau Rebekka Yogaratnam, Heerbrugg, sowie Herrn Matteo Lia, Rebstein, als Lernende Kauffrau/ Kaufmann für die Lehdauer 2023 bis 2026 gewählt. Wir gratulieren den beiden herzlich zur Wahl, wünschen ihnen einen erfolgreichen Schul-/Arbeitsabschluss und freuen uns bereits heute auf eine gute Zusammenarbeit.

Funken

Jedes Jahr am Funkensamstag im März wird in Rebstein der Funken abgebrannt. Der Funken ist meist ein aufgeschichteter Holzturm, der nach Einbruch der Abenddämmerung unter den Augen der Dorfbewölkerung angezündet wird. Jungwacht und Blauring organisieren seit vielen Jahren den Funken in Rebstein. Seit einigen Jahren kommen für den Funken nur noch trockenes und unbehandeltes Holz in Frage. Nur so können die Vorschriften der Luftreinhalteverordnung eingehalten werden. Die Veranstalter werden die Anlieferung des Materials kontrollieren und nasses Material zurückweisen. Damit das Holz genug Zeit zum Trocknen hat, legen Sie es bitte schon heute für den Funken beiseite.



Stromtarife 2023

Der Gemeinderat hat die Stromtarife für das Jahr 2023 festgelegt. Die neuen Stromtarife sind unter www.rebstein.ch (Online-Schalter) aufgeschaltet.



Termin Bürgerversammlung 2023

Die Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Rebstein findet am Montag, 3. April 2023 ab 20 Uhr in der Mehrzweckhalle Progy statt. Vorab findet am Montag, 27. Februar 2023 ab 19.30 Uhr im Oberstufenschulhaus ein Informationsabend statt.



→ Abfallentsorgung

Dienstag Kehrichtabfuhr in Rebstein
(wöchentlich) ab 6 Uhr

Donnerstag Kehrichtabfuhr in Marbach
(wöchentlich) ab 6 Uhr

MI 28.12.22 Kehricht nachgeholt, Rebstein
DI 10.1.23 Christbaumsammlung,
Rebstein, ab 9 Uhr

SA 14.1.23 Altpapiersammlung, Rebstein
FR 20.1.23 Christbaumsammlung,
Marbach, ab 7.30 Uhr

DI 21.2.23 Altmetallsammlung, Rebstein
SA 11.3.23 Altpapiersammlung, Marbach
DI 14.3.23 Grünabfuhr, Rebstein

FR 17.3.23 Altmetallsammlung, Marbach
SA 18.3.23 Häckseltour, Rebstein
Markus Rohner, 071 777 29 13

SA 1.4.23 Altpapiersammlung, Rebstein
MI 12.4.23 Kehricht nachgeholt, Rebstein
FR 28.4.23 1. Grünabfuhr, Marbach

→ Unentgeltliche Rechtsberatung

In Altstätten werden an den nachfolgenden Sprechstunden unentgeltliche Rechtsberatungen angeboten.

Die Mitglieder des St.Gallischen Anwaltsverbandes erbringen diese Dienstleistung freiwillig und unentgeltlich. **Jeweils donnerstags, 15 bis 18 Uhr, Rathaus, Rathausplatz 2, Altstätten (SiZi 505/506, 5. OG), 1. Dezember 2022.**

Bitte informieren Sie sich online über die **Termine 2023**, unter folgendem Link: www.sgav.ch/rechtsauskuenfte/unentgeltliche-rechtsauskunft.html

Massnahmen zur Energieeinsparung

Der Gemeinderat Rebstein hat verschiedene Massnahmen zur Reduktion des Stromverbrauchs beschlossen. Die Bevölkerung wird aufgefordert mit eigenen Massnahmen ebenfalls einen Beitrag zur Energiereduktion zu leisten.

Vor dem Hintergrund der drohenden Strommangellage hat der Gemeinderat Rebstein verschiedene Massnahmen beschlossen, um den Energieverbrauch zu reduzieren. Ab sofort gilt eine Beschränkung der Raumtemperatur in der Verwaltung von höchstens 20 Grad Celsius. Die Aussenbeleuchtungen an öffentlichen Gebäuden werden bis auf Weiteres abgeschaltet. Ausgenommen davon sind Beleuchtungen, die aus Sicherheitsüberlegungen eingeschaltet bleiben müssen. Leuchtreklamen, Schaufenster und Anschlagkästen werden ab 20 Uhr nicht mehr beleuchtet. Die Abschaltzeit der Strassenbeleuchtung wird auf den Zeitraum von 22.30 bis 6 Uhr ausgedehnt.

Zahl der LED-Bäumli wird reduziert

Die Gemeinde Rebstein verzichtet dieses Jahr zudem auf die Anbringung von Weihnachtsbeleuchtung in Innenräumen von Gebäuden und Anlagen. Die Christbäume beim Dorfplatz und RiNova werden dieses Jahr kleiner als in den Vorjahren sein. Zudem werden sie nur noch vom Eindunkeln bis um 22.30 Uhr beleuchtet. Dasselbe gilt für die Lichterketten, respektive den «Stern», beim Dorfplatz und die LED-Bäumli entlang der Hauptstrasse. Deren Anzahl wird zusätzlich halbiert. Die Dekoration wird auf den Abschnitt «Rebstermarkt» bis «Puntoverde» beschränkt.

Lichtquellen bewusst nutzen

Die Sportvereine sowie die Schulen werden zur Energie-Reduktion im Bereich der Sportanlagen aufgefordert. Die Beleuchtung soll direkt nach dem Training abgestellt werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, mit diesen Massnahmen einen Beitrag zur Energiereduktion zu leisten. Gleichzeitig fordert er die Bevölkerung dazu auf, ebenfalls sparsam mit Energie umzugehen und die privaten Beleuchtungszeiten jenen der Gemeinde anzupassen. Weiter weist die Gemeinde Rebstein darauf hin, dass energiesparende Massnahmen bereits vor der jüngsten Krise umgesetzt wurden. So sind beispielsweise moderne und stromsparende LED-Lichterketten im Einsatz.



Die Rebsteinerinnen und Rebsteiner müssen dieses Jahr auf ihre «Christbäume» nicht verzichten. Sie werden jedoch kleiner ausfallen und während einer kürzeren Zeit beleuchtet sein. (Foto: pd)

In den Gemeinden Marbach und Rebstein kostet der Strom ab 1. Januar 2023 in der Grundversorgung rund um die Uhr gleich viel. Die Elektrizitätsversorgungen wechseln vom Nieder- und Hochtarif zu einem Einheitstarif.

Die Einführung des Einheitstarifs bedeutet, dass der Strom ab 1. Januar 2023 tagsüber sowie abends und in der Nacht, während sieben Tage die Woche immer gleich viel kostet. Um Stromkosten zu sparen, muss mit dem Aufladen des Elektromobils, dem Wäschewaschen oder dem Laufenlassen des Geschirrspülers also nicht mehr bis abends gewartet werden. Der Grund der Strukturanpassung liegt hauptsächlich in der sich verändernden Stromproduktion. Diese findet durch den Ausbau von Photovoltaik-Anlagen vermehrt tagsüber statt. Entsprechend besteht heute eher tagsüber ein Überangebot an Energie und nicht mehr in der Nacht. Die Förderung des «Nachtverbrauchs» durch finanzielle Anreize hat somit ausgedient. In früheren Jahren war der Strom vor allem am Mittag knapp und in der Nacht im Übermass vorhanden. Dies wegen der vielen Bandenergie aus Atom- und Flusskraftwerken. Hinzu kommt, dass in den letzten Jahren die Zahl der Elektrofahrzeuge deutlich zugenommen hat und diese meist über Nacht aufgeladen werden. Dies trug ebenfalls merklich zu einer Veränderung der Bezugsspitze bei. Deshalb passen die Elektrizitätsversorgungen der Gemeinden Marbach und Rebstein ihre Tarifstrukturen der sich veränderten Stromproduktion und dem Konsumentenverhalten an.

Energiepreise steigen an

Mit der Einführung des Einheitstarifs wird die Tarifstruktur für die Konsumenten vereinfacht und schafft mehr Flexibilität. Für das Gewerbe und die Industrie bleibt hingegen das Hoch- und Niedertarif-System weiterhin bestehen. Aufgrund des sich verändernden Marktumfel-

des ist eine starke Steigerung der Energiepreise hinzunehmen, welche der Kundschaft durch eine Preisanpassung weitergegeben werden muss. In Marbach liegt der Einheitstarif ab 1. Januar 2023 bei 27.73 Rp/kWh (bis anhin 22.83 Rp/kWh bei Hochtarif, 19.83 Rp/kWh bei Niedertarif) und in Rebstein bei 28.24 Rp/kWh (bis anhin 22.94 Rp/kWh bei Hochtarif, 20.04 Rp/kWh bei Niedertarif). Bei der Annahme eines jährlichen Stromverbrauchs von 4'000 kWh für einen Vierpersonen-Haushalt wird die Preisanpassung für den Strombezug das Budget um rund 250 Franken pro Jahr mehr belasten. Der Strompreis für Endkunden setzt sich aus dem Tarif für die Netznutzung und dem Preis für die Energie sowie den Abgaben auf dem Übertragungsnetz zusammen. Die Tarife in der Grundversorgung werden vom Regulator ElCom überwacht.

Text: Ralph Dietsche



In den letzten Jahren hat sich durch die Elektromobilität der Strombezug stark verändert. Dies ist mit ein Grund, weshalb der Nieder- und Hochtarif abgeschafft und ein neuer Einheitstarif eingeführt wird. (Foto: pd)

Roger Bischof ist seit sieben Jahren Präsident des Einwohnervereins pro Marbach. Immer wieder versucht der Verein mit kreativen Ideen Treffpunkte für das Dorf zu schaffen. Neu wird der Einwohnerverein in der Weihnachtszeit Wünsche erfüllen.



wir Ideen, wie der Adventskalender in Zukunft aussehen kann. Denn 20 bis 50 Besucher pro Fenster zeigten uns, dass der Kalender geschätzt wird und sich die Arbeit der Organisation lohnt. Deshalb sind wir bestrebt, 2023 wieder einen Adventskalender zu organisieren.

Vom 1. bis 18. Dezember wird in Marbach bei der BücherBOX ein Briefkasten aufgehängt, wo Marbacher Kinder bis 12 Jahre ihre Weihnachtswünsche einwerfen können. Sind Sie gespannt? **Roger Bischof (RB):** Ja, sehr und wir lassen uns gerne überraschen. Natürlich hoffen wir, dass nicht nur Mobil-Telefone gewünscht werden und dass wir den einen oder anderen Wunsch erfüllen können.

Welchen Wunsch hätten Sie selber als Kind eingeworfen? **RB:** Ich wünschte mir immer eine Katze, aber meine Eltern waren dagegen, weil wir in einer Blockwohnung im 2. Stock wohnten. Meine Eltern leben noch immer in dieser Wohnung - und haben heute eine Katze.

Dieser Briefkasten - eine zugegeben spannende Idee, die sehr kurzfristig getroffen werden musste? **RB:** Nicht unbedingt. An unserer Frühjahrs-Sitzung hatten wir die Idee eines beleuchteten Wunschbaums auf dem Dorfplatz. Jetzt haben wir uns für eine lichterlose Variante entschieden.

In weiser Voraussicht bezüglich eines allfälligen Beleuchtungsverbots wurde der traditionelle Adventskalender abgesagt. Nur ein Vorwand, da es immer schwieriger wurde Leute zu finden, die gewillt sind, ein Fenster zu schmücken? **RB:** Uns ist bewusst, dass wir in der Energiekrise nicht verlangen können, ein Fenster während fünf Wochen zu beleuchten. Und es war immer schwieriger den Adventskalender zu organisieren. Doch auch hier hatten

Das Zusammenkommen der Dorfbewohner vor Weihnachten ist ein grosses Anliegen. **RB:** Ja, sehr. Deshalb wird es auch wieder verschiedene Aktionen geben. Den Räbeliechtliumzug (11. November), den Nikolaus-einzug (3. Dezember), die Nikolausbesuche zu Hause und auch den Samichlaus im Wald (3. und 4. Dezember). Auch der Besuch der Krippe im Wald, die jedes Jahr von Dorfbewohnern hergerichtet wird, ist ein Besuch wert.

Weitere Infos zu den Aktionen unter www.einwohnervereinmarbach.ch

4 STICHWORTE

Roger Bischof (53), Präsident Einwohnerverein pro Marbach

Marbach bedeutet für mich: In Wittenbach aufgewachsen, lebe ich seit 20 Jahren in Marbach und knüpfte schnell Kontakte. Marbach ist für mich vor allem ein familienfreundliches Dorf.

Liebster Ort: Bei mir zu Hause

Grösstes Glück: Meine zwei Kinder

Mein Traum: Ich bin traumlos glücklich

Frohe Weihnachten

Tänzerinnen gesucht!!!

Aufgestellte Showtanzgruppe aus den Rheintal sucht Verstärkung!!!

Bist Du tanzbegeistert und mind. 16 Jahre alt, dann melde Dich per whats app unter: +41 79 945 56 01 (D.Göttli)

www.dominodancers.ch

Bühne Marbach

Gabi Fleisch

4. Dezember 2022, 18 Uhr

Eine **Weihnachtsreise** mit Berta Thurnherr und dem Duo fehrstimmt
17. Dezember 2022, 20.15 Uhr

Goldene Silvester Stimmung mit Peter Lenzin und Bariton Samuel Zünd
31. Dezember 2022, 17 Uhr

RAIFFEISEN Gwerbler-Kaffee MI, 7. Dezember 2022

9 bis 10 Uhr
Staatsstrasse 99, 9445 Rebstein



Auf Wiedersehen!
Ja - es ist Tatsache, jetzt nach 44 Jahren (1978-2022) schliessen wir unser Restaurant.

Wir durften viele, schöne Stunden mit unseren Gästen erleben, und vieles wird uns in Erinnerung bleiben. 44 Jahre Gastro ist eine lange Zeit, wovon wir noch 33 Jahre den Kleintiermarkt führten und andere Anlässe. Wir möchten von ganzem Herzen danken, all unseren Gästen aus nah und fern, die uns in all dieser Zeit die Treue gehalten haben, in jeder Situation. **Unsere Tür schliesst sich ab dem MO, 12.12.2022.**
Tschäch & Mägi

**Neujahrsbegrüssung Rebstein
SO, 1. Januar 2023**
Progy-Halle, Rebstein

**girema Neujahrsbegrüssung 2023
DO, 5. Januar 2023**
Rest. Punto Verde, Rebstein

Die Einladung wird rechtzeitig per Mail an die Mitglieder verschickt.

Wer sich eine schnelle und vor allem stabile Internetverbindung mit einem Ansprechpartner vor Ort wünscht, ist beim Rii Seez Net richtig.

Die regionale Verankerung, das Dienstleistungspaket sowie der Preis waren auch für Heinz Herrsche ausschlaggebend, dass er seinen Netzanbieter wechselte.

Die Liegenschaften in den Gemeinden Rebstein und Marbach werden derzeit an das Glasfasernetz angeschlossen. Dieses verspricht nicht nur eine stabile Verbindung, sondern auch eine wesentlich schnellere Datenübertragung. Gerade in Zeiten von Home Office und immer mehr Dienstleistungen, die über das Netz bezogen werden können, gewinnt der Anschluss an das Glasfasernetz laufend an Bedeutung. Für den in Rebstein lebenden Heinz Herrsche gibt es aber noch ganz andere Gründe, weshalb er sich für einen Anschluss ans Glasfasernetz sowie den Dienstleistungsbezug beim Rii Seez Net entschieden hat. «Mit meinem früheren Anbieter war ich zusehends unzufrieden. Mir fehlte eine kompetente

Ansprechperson, auf die ich mich verlassen konnte. Zudem ist das Angebot vom Rii Seez Net auch finanziell betrachtet interessant», sagt Heinz Herrsche und ergänzt lachend, «schliesslich habe ich auch einmal gelernt zu rechnen.»

Kompetenter Kundenservice

Heinz Herrsche nutzt von Rii Seez Net das Internet, zeitversetztes Fernsehen sowie die Mobiletelefonie. Er ist dankbar, dass er nun einen regionalen Ansprechpartner hat, der bei einem Problem rasch vor Ort ist und sich kompetent um das Anliegen kümmert. «Hinzu kommt, dass die Internetverbindung um Welten schneller ist», freut sich Heinz Herrsche. Er arbeitete während 43 Jahren bei der SBB im Kundendienst, ist sportbegeistert und gönnt sich ab und an am TV einen Fernsehkrimi wie beispielsweise SOKO Wien. Aufmerksam auf das attraktive Angebot vom Rii Seez Net wurde Heinz Herrsche an der Gewerbeausstellung in Rebstein. Mit der Umstellung aufs Glasfasernetz ist er zufrieden: «Diese hat einwandfrei funktioniert.» Interessierte können sich über die vielschichtigen Angebote vom Rii Seez Net auf deren Website unter www.riiseeznet.ch informieren.

Text und Foto: Ralph Dietsche



Heinz Herrsche (l.) gehört seit Kurzem zu den Dienstleistungsbezügern des Rii Seez Net. Dies freut den Telekomanbieter, welcher durch Thomas Stofer, Leiter Technische Betriebe Altstätten, vertreten wird.

Am 10./11. Februar 2023 findet in Rebstein die 47. Räbschter Dorffasnacht statt.

Durch die neubesetzten Posten im Verein Räbschter Dorffasnacht konnten neue Ideen in die Planung integriert werden.

Das Rahmenprogramm für die närrischen Tage wurde bereits wieder organisiert. Es können ab sofort wieder Beiträge für die Fastnachtszeitung via E-Mail, Kontaktformular auf unserer neuen Homepage oder via Briefkasten bei Coiffeur Sieber eingereicht werden. Auch werden die Anmeldungen für den Umzug gerne entgegengenommen. Schnell sein lohnt sich, da nur eine begrenzte Anzahl an Gruppen am Umzug teilnehmen können.

Am Freitag dürfen sich die Fasnachtsfreunde auf ein grösseres Angebot auf dem Dorfplatz, mit «Fiirobetbier», Streetfood und diversen Guggenauftritten freuen. Auch am Samstag nach dem Umzug gibt es ein grosses Angebot an Verpflegungs- und Getränkemöglichkeiten. www.raebchterdorffasnacht.ch

Text und Fotografie: Magdalena Auer



Das OK v.l.n.r.: Dominik Eschenmoser, Magdalena Auer, Jonas Fürst, Celine Eisenhut, Lisa Rutz, Noemi Ritz, Daniel Strickler (es fehlen: Roman Fürst, Réne Ammann, Corina Thür, Fabio Stiefken)

FR, 10. FEBRUAR 2023

16 bis 18.30 Uhr, Maskenball für Menschen mit Behinderung
Progy-Halle, Rebstein

> ab 16 Uhr Feierabendbier
> 18.58 Uhr, Obervogelprämierung
Dorfplatz, Rebstein

SA, 11. FEBRUAR 2023

13.51 Uhr, Umzug
Dorf Rebstein

ca. 15.30 Uhr, Kindermaskenball
Progy-Halle, Rebstein

nach Umzug bis 22 Uhr, Rösslibar
Progyplatz Rebstein

20 Uhr, Maskenball
Eintritt ab 18 Jahren, 15.–
Progy-Halle, Rebstein



Bist du auf der Suche nach einem neuen Hobby und bist gerne in der Natur?

Dann bist du bei uns richtig. Wir treffen uns jeweils am Samstagnachmittag um zusammen Spass zu haben, gemeinsam im Wald auf Entdeckungsreise zu gehen und noch so Vieles mehr.

Kontakt: Elia Vogt v/o Klett (klett@pfimba.ch), pfimba.ch

nächste Termine:

18.03.23 Schnuppertag

Natürlich darfst du auch schon vor dem Schnuppertag jederzeit unverbindlich Pfadiluft schnuppern.

→ Mütter- und Väterberatung

Rebstein, Vereinslokal Progy
Jeweils donnerstags, 9 bis 11 Uhr
(mit Termin)
8. Dezember 2022
12. Januar 2023
9. Februar 2023
9. März 2023

Rebstein, Vereinslokal Progy
Jeweils montags, 14 bis 16 Uhr
(mit Termin)
23. Januar 2023
27. Februar 2023
27. März 2023

→ Mütter- und Väterberatung

Marbach, evangelischer Kirchensaal
Jeweils montags, 14 bis 16 Uhr
(mit Termin)
12. Dezember 2022, 9. Januar 2023
13. Februar 2023, 13. März 2023

→ Mittagstisch für Senioren

Treffpunkt jeweils 11.15 Uhr. Informieren Sie sich in der Tageszeitung über die Durchführung und allfällige Änderungen.

DO, 1.12.22 Rest. Punto Verde
DO, 5.1.23 Rest. KreuzXQuer
DO, 2.2.23 Rest. Ochsen
DO, 2.3.23 Rest. Punto Verde

www.wein-fuerst.ch

fürstlich
Weine vom Fürst

Degustation, Verkauf, Festwirtschaft

Heisse Winzerwürstli - Käseplättli mit frischem Brot
im Schopf, Gräflibühlstrasse 9b, Rebstein

Samstag **10. & 17.** Dez. von 14.00 bis 20.00 Uhr
Sonntag **11.** Dez. von 13.00 bis 17.00 Uhr

Probieren Sie unseren neuen „limit edition 450“, Jg. 2021

Wer mag sich erinnern? Alte Bilder aus Rebstein und Marbach. Gewinnen Sie mit etwas Glück einen **girema-Einkaufsgutschein im Wert von CHF 50.–**. Viel Erfolg!



1) Rebstein: Wer ist heute im Gebäude von der ehemaligen Garage Génard Kolb?

- F** Schönauer AG
- I** Carrosserie Rheintal
- H** Rebstermarkt



2) Marbach: Wer hatte in diesem Gebäude die Autowerkstatt?

- Z** Garage Hans Bösch
- Ü** Roger Hohl AG
- R** Kurt Köppel AG



3) Marbach: Wie hiess der Marbacher Bundsrat von 1940 bis 1954?

- E** Josef Halter
- A** Dr. Karl Kobelt
- O** Prof. Martin Benz



4) Rebstein: Wie hiess die Familie welche zuletzt die Post in Rebstein führte?

- W** Familie Weber
- B** Familie Freund
- U** Familie Wirth



5) Rebstein: Wer war auf dem Bild stolz auf seine intakte Eismaschine?

- K** Beck Koller
- E** Sonnenbräu-Chef Graf
- T** Rössliwirt



6) Marbach: Wann fand der schreckliche Dorfbrand statt, welcher rund 70 Häuser zerstörte?

- N** 1773
- M** 1868
- L** 1929

Lösungswort

1	2	3	4	5	6
---	---	---	---	---	---

Vorname

Name

Telefon

E-Mail

Adresse

PLZ, Ort

Einsendeschluss: 15. Januar 2023 an info@zick-zack.sg oder **Zick-Zack, Bahnhofstrasse 3, 9445 Rebstein**

Die 10 Gewinner der letzten Ausgabe: ① Marianne Baroni, Marbach; ② Bernadette Kuster, Rebstein; ③ Maria Bichler, Rebstein; ④ Angela Palmisano, Rebstein ; ⑤ Yvonne Keel, Rebstein; ⑥ Hedy Bless, Rebstein; ⑦ Flavia Buschor, Rebstein; ⑧ Hilde Kos, Rebstein; ⑨ Vito Antonio Zichella, Rebstein; ⑩ Sandra Tanner, Marbach

Preis: Je 1x **girema** Adventskalender 2022 à CHF 20.– (wurden abgegeben)

Lösung: HERBST (Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt.)